

LUBLANSKE NOVIZE

JANN. FRIDR. EGERJA,

V' Sređo 29. d.



mal. Travná 1797.

Nro. 29, inu 30.

Lublana.

Nobeden ni svēdit mōgel, kolko franžosov je pod division generala Bernadotte slišhalo, ali kolko jih je vsih v' krajnski desheli bilo. Pēti dan tiga mēsza je Bernadotte ob pol nozhi shal v' Strashishe, kamer je po dnēvi general Murat naprej jēdel. Armada je zhes nozh okol Medvōd leshala.

Zvetni zhetertek 6. dan mal. Travná so shli vsi zhes Lubel, inu so posno v' nozh v' Zelovzu bili. Is Lublane so doneš strēlno perpravo (artillerio) sa njimi pelali. Tukej so she eni ostali,

li, nevedmo kolko, pod generalam Friant, inu hufarskim oberstarjam Fikard. Ena Kompania turške musike je tudi tukej ostala, inu vsak dan ob poldne na parado hodila.

Zvetno Sabboto 8. mal. Travnja je bilo s' bobnam oklizano 1) de nesme noben ptujih pod streho obdershat, ako nepernese en oglasni zedelz k' mestni gosposki od njih, kdo inu kaj so? tudi zhinsmani, kir se preselio, morejo per gosposki po navadi s' oglasnim zedelzam napovedani biti. 2) de nesme nobeden po deveti uri v' nozh bres luzhi po mestu hoditi 3) kader bude franzoska strasha nad kom po nozhi vpilarekozh: qui vive (ki viv') se more odgovorit: citoyen (sitoajen) ali purgar. Od Tersta so pelali strelni prah, perpravo, kruh, inu shgano vino pruti Zelovzu.

Zvetno nedelo 9. mal. Travnja, so sazhele nasaj hoditi nekateri lublanshani, ki so is Lublane drugam beshali. Tudi je bilo napovedano, de bodo poshte spet hodile. Nekej kruha so pustili franzosi is Vishnegore perpelat, tudi nekej ovsa so od tam pergnali.

Velki ponedelek so pustili franzosi bolne zefarske soldate is lublanskiga shpitala v' Gorizo perpelat po talstih vosih, kateri so kruh leseni vosili.

Velki Torek je shla poshta v' Zelovez, Terst, inu Gorizo. Tudi je is Tersta poshta pershla
Novo

Novo mesto so Hrovatje oblegli. En tekár je peršhal povedat, de je Bonaparte se s' Prinz Korl-
nam sastopil, de sta na pet dni od boja prene-
hat sglihala.

Velko Sredo flishimo, de so franzosi Re-
ko noter vseli. Velki Zhetertek pak flishimo,
de Hrovatje dolensko stran pod sabo imajo, inu
franzosov doli nepušte; tudi de so Reko fran-
zosam spet prozli vseli.

Velki Petik sta peršhla dva zesarfska offizir-
ja is Noviga Mesta povedat, de je Prinz Karl
narędil prenehanje od boja na en nesgovorjen
zhas, inu sta se dalej pelala pruti Verhniki, to
generalu Friantu povedat; en franzofski Komissar
se je s' njima pelal.

Velko Sabboto flishimo, de so zesarfski inu
hrovatje notri bliso Postojne inu Tersta naprej
prederli.

Na Velikanozhno nedelo 16. dan maliga
Travna, je peršhal en tekár od general Berna-
dotta, de je vupanje eniga blishniga miru

Od velike nozhi noter do Velikanozhne
Sabbote smo bili v' dobrim vupanji, de bo skorej
mir; Lublanshani nasaj perhajajo; triafski semejn
je po navadi oklizan; shole se imajo sazheti;
mir se nam od vsih krajev osnanuje; inu vupa-
mo, cno veselo pomlad doshivit.

Per-

Pervo osnanilo od generala Bernadotta na Krajnzc, katęro je en franzofski avtman 31. dan Sufhza v' Lublano pernefel, je to :

Is general kvarterja v' Logatzu 9. dan meř. za Germinala, aii selenarja, v' pętim lęti (29. Sufhza 1797.)

Divisionfki general Bernadotte na Krajnzc,
inu deshelake blishneh deshel.

De Franzosi ę'vam gredo, nemislio nizh huđiga ne vam, ne vashimu premoshenju. Oni shele, oni ozhio, de vi v' miru bres straha vshivate dobizhke vashiga dęla inu truda. To je povele poglavitniga generala Buonaparte; on mi je narozhil, njega volo v' tęm dopolnit.

Hudobno sadershanje, inu strafhno potrenje, katęre ste od zefarĳkih foldatov v' tjih nasaj - potęgnenji fkuřili, so naf morebit she sa naprej vam perřtudile; povernite se od vashiga perviga trepęta; jef, inu drugi Generali, poglavarji, inu offĳzirji, katęri pod mojim napelanjam inu povelam stoje, vam ponudimo branbo inu mozh zhes vse forte nadleguvanje.

Nebojte se sa poshtenje vafheh shęn, ali sa ohranenje vafhe vęre. Mi poshtujemo sadershanje inu navade vsih ludi, slasti vafhe.

Nafhi foldatje bodo ojřtro v' svoji dolshnosti dershani, de nebodo řmeļi nizh kriviga vam
řturi-

sturiti; vsaki bo per ti prizhi s' smertjo shtra-
fan, kir se v' vashe prebivalšhe s' silo vrine, inu
se skuš to ropanja dolshan sturi.

Nismo enaki obdivjanim premagavzam; na-
šhe perludno sadershanje vas bode previshalo,
de mi zhes nadloge, katere vojska seboj perne-
se, sdihujemo; mi jeh bomo loshi sturili; —
pridite, inu ne sapustite vashe ognišha.

Bernadotte,

Is dunejskeh dvornih noviz.

Pręden so njih kralęva visokost Prinz Karl
h' lasthki armadi pershli, je bila taista na ta kraj
vode Tagliamento prestavlena, posebno sa to,
de bi en malo pozhšla, inu na pomozh zhakala.
Na ti stopni je Prinz vojsko najdel, kader je k'
nji pershal. General Hohenzollern je stal s' prę-
dno vojsko per ręki Piave, inu imęl povęle, dę-
kler bo mogozhe, tam se dershat; le takrat bi
se smęl bres boja nasajpotęgnit, kader bi sov-
rashnik s' preveliko mozhjo perderl. Ravno nę-
kej popręd je sovrashnik uni kraj Piave per Tre-
visu, inu Bassanu pomozh nabęral, katęra mu
je od doma, od Rajne, inu is papeshove deshe-
le perhajala. Pomozh pak, na katęro je Prinz
zhakal, ni mogla ob zhafi dojiti, deflih je natę-
gama hitęla. Sovrashnik se je tedej na svojo
vękshi mozh sanęsel, inu v' tręh rasdęlkih pruti
generalu Hohenzollern naprej mahal; ta se po-
tegne pruti męsti Sazile nasaj, sovrashnik ga po-
pade

pade 12. dan Sufhza; en drugi rasdelek grę zhes Porto buffole, inu ozhe njemu sa herbet priti; boj je bil dosti hud, soldat se je dobro dershal; inu sovrashnik ga ni v' beg pognal; vender je general sa dobro sposnal, ponozhi nasaj potęgnit, de bi mu uni sa herbet ne pershal; grę tedej zhes Portenon v' Valvasone nasaj, inu se boju vogue. 15. Sufhza grę na to stran ręke Tagliamento; Prinz potęgne vse soldate vkup samo nekej kojnikov je na unim kraji ostalo.

Na 16. dan grę sovrashnik od Valvasone pruti nam, inu persili kojnike na ta kraj prestopit; ker je Tagliamento plituv bil, gredó fran-zofki kojniki zhes, sa njimi pak pęshzi. Tem kraji se sazhne boj; al ker je sovrashnikov veliko vezh bilo, so nafhi mogli odjēnat. Tukej je bil general Shulz ranjen, inu vjet. Prinz se je dershal svojiga naprej vsetja, ne pręd bojsazhējat, dokler vezh pomozhi ne pride; se je tedej pruti Gradischi, inu Gorizi nasaj potęgnil. Mej tem so tudi nafhi pod generalam Lusignan per Langaro stojęzhi soldatje od preveliko vezh fran-zosov perjeti bili, se dobro branili, al vender bęshat mogli. Tukej je batallion Mihel Wallis veliko sgubo terpel. Generala Lusignan, inu oberstleutenanta Ude fino pogreshili; kashe, de sta vjeta.

Dalej pishe Prinz Karl is Vipave 20. Sufh-za, de je armada 17. dan is Palme nasaj shla;

ta benešhki ograd ni mozhen sadošti, tudi ne s oroshjam previden, de bi se mogel dershat; okrajna okoli ni perpravna sa branit se. Torej so kralęva visokost vojsko na ta kraj Sozhe inu v' Gradishe potegnili, de so se dalej varno nasaj pomikuvat mogli, ker Sozha je bila preplitva, inu se je lahko per prizheozhi sufhi k' nogam prebredla; tudi ni kasalo popred boja sazheti, dokler ni kej vezh pomozhi dofhlo. Mej tem je pomozh zhe dalej blishej perhajala, inu je imęla predna vojska pod generalam Merkan-din 21. Sufhza v' Belák pridti. V' Terstu stojezhimu generalu Pittoni je Prinz raslozhne pove-ta dal, kako se ima dershat, kakor kol se per-kluzhi.

Dunej 5. maj Trvna.

Dvorne novize govore na dalej: Prinz Karl pishe is Zelovza, fhent Vida, inu Mihelsdorfa, de ker se vojska per mozno vsufheni Sozhi nę dershat mogla, sta sa njo general Bernadotte inu Seieux vedno derla, inu fhent batallione 14' Gra-disfki odręsala od zefarske vojske. Tedej je pustil Prinz armado v' dvęh trummah pruti Ras-dertim jit ob polnozhi; de bi sovrashnik more-bit ne bil popred v' Vipavo pershal, inu zefar-ske prehitil. V' Rasderto so zefarski pershli 21. dan Sufhza, inu se tam vstavili; general Hohen-zollern pak je s' sadno vojsko shal po zęsti zhes Vipavo pruti Lublani,

Njih kraljeva visokost so med tem hiteli zhes Lublano pruti Terbishu inu Belaku, de so Brigado generala Gontreila, rasdelek Feldmarshall-leutenanta Bajalizha, inu shtir od Rajne prideozhe batallione grenaterjev sovrashniku naprut postavili; de bi sovrashnika vstavili, inu skus Pontabel nasaj pobili. Kader bi bil sovrashnik skus Pontabel nasaj vershen, bi bili zefarski spet Gorizo reshili, inu franzosi bi mogli nasaj jenat. General Köblöfs je bil postavljen v' Belshko dolino, de je s' shtirmi batallioni hravatov pot skus Belz odresal. Feldmarshall-leutenant firshht Rens je povele imel nategama zhes Lublano, Krajn, v' Terbish jiti, inu se s' tukej stojezhimi regimenti skleniti.

Nadalej v' perhodnih novizah.

Lublana ²⁶ 26. maliga Travnja.

Novize is Gradza nam povedô, de je svit. li Zefar she mir podpisal; sdej she zhakajo, de poterjenje is Parisa pride; potlej se bode sdajzi vsm osnanil. Med tem she franzosi nasaj jiti sazhenajo; inu flishimo, de jih nekej tavshent skus Lublano nasaj pojde. — Kako je mir sglihan, nemoremo svedit; vender je flishat, de je sa nas dober inu zhashten.

Prizheozhe Novize se dejle vsako Sredo, inu Sabboto. Velajo skus zelo Lajto - - - 3 fl
 Po zef. kr. Poshti prejete - - - - - 6. fl
 Na drobno 3. kr. nemshkiga shtevila